

DUCAR[®]

POWER WITH VISION

Manuel de l'opérateur



Tondeuse à fil de 22 pouces — Série de modèles DMT56

⚠ AVERTISSEMENT

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL AVANT D'ESSAYER D'UTILISER CETTE MACHINE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

Merci

Merci d'avoir acheté un taille-bordures DUCAR. Il a été soigneusement conçu pour fournir d'excellentes performances lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'équipement. Il vous explique comment configurer, utiliser et entretenir votre machine en toute sécurité et facilement. Veuillez vous assurer que vous, et toute autre personne qui utilisera la machine, suivez attentivement les pratiques de sécurité recommandées à tout moment. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. Toutes les informations contenues dans ce manuel sont relatives aux informations produit les plus récentes disponibles au moment de l'impression. Relisez fréquemment ce manuel pour vous familiariser avec la machine, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel de l'opérateur peut couvrir une gamme de spécifications de produits pour différents modèles. Les caractéristiques et fonctionnalités décrites et/ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles.

Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, les conceptions et les équipements des produits sans préavis et sans encourir d'obligation.

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant la machine, appelez votre revendeur local agréé.

Tout au long de ce manuel, toutes les références aux côtés droit et gauche de la machine sont observées depuis la position de fonctionnement.

TABLE DES MATIÈRES

Importantes pratiques d'utilisation sûres	3
Assemblage et configuration.....	8
Commandes et fonctionnalités.....	10
Opération	11
Entretien et réglages.....	12
Dépannage et garantie	14

Importantes pratiques d'exploitation sécuritaires



AVERTISSEMENT : Ce symbole signale des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas suivies, pourraient mettre en danger votre sécurité personnelle et/ou vos biens et ceux d'autrui. Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel avant d'essayer d'utiliser cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. Lorsque vous voyez ce symbole. **TENEZ COMPTE DE SON AVERTISSEMENT !**



DANGER : Cette machine a été conçue pour être utilisée conformément aux pratiques d'utilisation sûres décrites dans ce manuel. Comme pour tout type d'équipement motorisé, une négligence ou une erreur de la part de l'opérateur peut entraîner des blessures graves. Cette machine est capable d'amputer les doigts, les mains, les orteils et les pieds et de lancer des objets. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Opération générale

1. Lisez attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'essayer d'assembler cette machine. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur la machine et dans le(s) manuel(s) avant utilisation. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future et régulière et pour commander des pièces de rechange.

2. Familiarisez-vous parfaitement avec les commandes et l'utilisation appropriée de cette machine avant de l'utiliser.

3. Cette machine est un équipement électrique de précision, pas un jouet. Par conséquent, faites preuve d'une extrême prudence en tout temps. Cette machine a été conçue pour effectuer un seul travail : couper la végétation et l'herbe. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

4. Ne laissez jamais des enfants de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les pratiques d'utilisation en toute sécurité dans ce manuel et sur la machine et doivent être formés et supervisés par un adulte.

5. Seules les personnes responsables et familiarisées avec ces règles d'utilisation en toute sécurité doivent être autorisées à utiliser cette machine.

6. Inspectez minutieusement la zone où l'équipement doit être utilisé. Retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os, jouets et autres corps étrangers qui pourraient être trébuchés ou ramassés et projetés par le taille-bordures. Les objets lancés peuvent causer des blessures graves.

7. Planifiez votre modèle de coupe pour éviter la décharge de matériau vers les routes, les trottoirs, les passants et autres. Évitez également de décharger le matériau contre un mur ou une obstruction, ce qui pourrait faire ricocher le matériau déchargé vers l'opérateur.

8. Pour aider à éviter tout contact avec le fil de coupe ou une blessure par objet projeté, restez dans la zone de l'opérateur derrière les poignées et gardez les enfants, les passants, les assistants et les animaux domestiques à au moins 75 pieds du coupe-bordures lorsqu'il est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un pénètre dans la zone.

9. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité pendant le fonctionnement et lors d'un réglage ou d'une réparation pour protéger vos yeux. Les objets projetés qui ricochent peuvent causer de graves blessures aux yeux.

10. Portez des chaussures de travail robustes à semelles rugueuses, ainsi que des pantalons et des chemises ajustés. Des chemises et des pantalons qui couvrent les bras et les jambes et des chaussures à embout d'acier sont recommandés. N'utilisez jamais cette machine pieds nus, en sandales, avec des chaussures glissantes ou légères (par exemple en toile).

11. Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces rotatives. Restez à l'écart de la zone de décharge en tout temps car la broche en rotation et les lignes de coupe peuvent causer des blessures.

12. N'utilisez jamais le taille-bordures sans que les protections, protections, levier de commande ou autres dispositifs de sécurité appropriés ne soient en place et ne fonctionnent.

13. N'utilisez jamais le taille-bordures avec des dispositifs de sécurité endommagés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

14. De nombreuses blessures surviennent lorsque le taille-bordures est tiré sur le pied lors d'une chute causée par un glissement ou un trébuchement. Ne vous accrochez pas au taille-bordures si vous tombez ; relâchez immédiatement la poignée.

15. Ne tirez jamais le taille-bordures vers vous pendant que vous marchez. Si vous devez reculer le taille-bordures loin d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord vers le bas et derrière pour éviter de trébucher, puis suivez ces étapes :

- Éloignez-vous du taille-bordures pour étendre complètement vos bras.
- Assurez-vous que vous êtes bien équilibré avec un pied sûr.
- Tirez lentement le taille-bordures vers l'arrière, pas plus qu'à mi-chemin vers vous.
- Répétez ces étapes si nécessaire.

15. N'utilisez pas le taille-bordures sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

16. Ne pas engager le mécanisme automoteur sur les machines ainsi équipées lors du démarrage du moteur.

17. Le levier de commande est un dispositif de sécurité. N'essayez jamais de contourner son fonctionnement. Cela rend le dispositif de sécurité inopérant et peut entraîner des blessures par contact avec le fil de coupe en rotation. Le levier de commande doit fonctionner facilement dans les deux sens et revenir automatiquement en position désengagée lorsqu'il est relâché.

18. N'utilisez jamais le taille-bordures dans de l'herbe mouillée. Soyez toujours sûr de votre pied. Une glissade et une chute peuvent entraîner des blessures graves. Si vous sentez que vous perdez pied, relâchez immédiatement le levier de commande et la broche s'arrêtera de tourner dans les trois secondes.

19. Opérez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel. Marchez, ne courez jamais.

20. Arrêtez la broche lorsque vous traversez des allées de gravier, des allées ou des routes.

21. Si l'équipement commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. La vibration est généralement un avertissement de problème.

22. Arrêtez le moteur et attendez que la broche s'arrête complètement avant de nettoyer la zone de décharge. La broche continue de tourner pendant quelques secondes après le relâchement du levier de commande. Ne placez jamais aucune partie du corps dans la zone du fil de coupe tant que vous n'êtes pas sûr que la broche a cessé de tourner.

23. N'utilisez jamais le taille-bordures sans avoir mis en place et en état de marche un déflecteur de traînée, un couvercle d'éjection, un levier de commande ou d'autres dispositifs de sécurité appropriés. N'utilisez jamais le taille-bordures avec des dispositifs de sécurité endommagés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

24. Le silencieux et le moteur chauffent et peuvent provoquer des brûlures. Ne pas toucher.

25. N'utilisez que des pièces et accessoires fabriqués pour cette machine par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

26. Lors du démarrage du moteur, tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement. La rétraction rapide de la corde du démarreur (effet de rebond) tirera la main et le bras vers le moteur plus rapidement que vous ne pouvez le lâcher. Des os brisés, des fractures, des ecchymoses ou des entorses pourraient en résulter.

27. Si des situations se produisent qui ne sont pas couvertes par ce manuel, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le service client pour obtenir de l'aide ou le nom du revendeur le plus proche.

Fonctionnement en pente

Les pentes sont un facteur majeur lié aux accidents de glissade et de chute, qui peuvent entraîner des blessures graves. L'utilisation sur des pentes nécessite une prudence supplémentaire. Si vous vous sentez mal à l'aise sur une pente, ne coupez pas dessus. Pour votre sécurité, utilisez la jauge de pente incluse dans ce manuel pour mesurer les pentes avant d'utiliser cette machine sur une zone en pente ou vallonnée. Si la pente est supérieure à 15 degrés, ne coupez pas dessus.

Faire:

- Taillez le long de la face des pentes ; jamais de haut en bas. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes.
- Surveillez les trous, les ornières, les rochers, les objets cachés ou les bosses qui peuvent vous faire glisser ou trébucher. L'herbe haute peut cacher les obstacles.
- Soyez toujours sûr de votre position. Une glissade et une chute peuvent entraîner des blessures graves. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement le levier de commande et la broche s'arrêtera de tourner dans les trois (3) secondes.

Ne pas:

- Ne taillez pas à proximité de dénivelés, de fossés ou de remblais, vous pourriez perdre pied ou équilibre.
- N'ajustez pas les pentes supérieures à 15 degrés comme indiqué sur l'indicateur de pente.
- Ne taillez pas sur de l'herbe mouillée. Un pied instable peut provoquer des glissades.

Enfants

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par le taille-bordures et l'activité de coupe. Ils ne comprennent pas les dangers. Ne présumez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Gardez les enfants hors de la zone de coupe et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur.
- Soyez vigilant et éteignez le taille-bordures si un enfant pénètre dans la zone.
- Avant et pendant le déplacement vers l'arrière, regardez derrière et vers le bas pour les petits enfants.

4. Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'angles morts, de portes, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets susceptibles d'obscurcir votre vision d'un enfant susceptible de se heurter au taille-bordures.

5. Tenez les enfants éloignés des moteurs chauds ou en marche. Ils peuvent subir des brûlures à cause d'un silencieux chaud.

6. Ne laissez jamais des enfants de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les pratiques d'utilisation en toute sécurité dans ce manuel et sur la machine et être formés et supervisés par un adulte.

Service

Manipulation sécuritaire de l'essence :

1. Pour éviter des blessures corporelles ou des dommages matériels, faire preuve d'une extrême prudence lors de la manipulation de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent survenir lorsque de l'essence est renversée sur vous-même ou sur vos vêtements, ce qui peut s'enflammer. Lavez votre peau et changez de vêtements immédiatement.

2. Utilisez uniquement un bidon d'essence approuvé.

3. Ne remplissez jamais les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un plateau de camion ou de remorque avec une doublure en plastique. Placez toujours les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant de les remplir.

4. Retirez l'équipement à essence du camion ou de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein de ces équipements sur une remorque avec un bidon portable, plutôt qu'à partir d'un distributeur d'essence.

5. Gardez la buse en contact avec le bord du réservoir de carburant ou de l'ouverture du bidon à tout moment jusqu'à ce que le ravitaillement soit terminé. Ne pas utiliser de dispositif de verrouillage de buse.

6. Éteignez toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.

7. N'alimentez jamais la machine à l'intérieur car des vapeurs inflammables s'accumuleront dans la zone.

8. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir ou n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est chaud ou en marche. Laissez le moteur refroidir au moins deux minutes avant de faire le plein.

9. Ne jamais trop remplir le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir jusqu'à 1 pouce au maximum sous le bas du goulot de remplissage pour permettre l'expansion du carburant.

10. Remplacez le bouchon d'essence et serrez bien.

11. Si de l'essence est renversée, essuyez-la sur le moteur et l'équipement. Déplacez la machine dans une autre zone. Attendez 5 minutes avant de démarrer le moteur.

12. Ne rangez jamais la machine ou le bidon de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse comme sur un chauffe-eau, un radiateur, une fournaise, une sècheuse ou d'autres appareils à gaz.

13. Pour réduire les risques d'incendie, gardez la machine exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres accumulations de débris. Nettoyez les déversements d'huile ou de carburant et retirez tous les débris imbibés de carburant.

14. Laissez la machine refroidir au moins 5 minutes avant de la ranger.

Service général:

1. Ne faites jamais tourner un moteur à l'intérieur ou dans un endroit mal aéré. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.

2. Avant de nettoyer, réparer ou inspecter, assurez-vous que la broche et toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Débranchez le fil de la bougie et la masse contre le moteur pour éviter tout démarrage intempestif.

3. Vérifiez fréquemment que les boulons de montage de l'axe et du moteur sont bien serrés. Inspectez également visuellement la broche pour détecter tout dommage. Remplacez uniquement par des pièces du fabricant d'équipement d'origine (O.E.M.), répertoriées dans ce manuel. «L'utilisation de pièces qui ne répondent pas aux spécifications de l'équipement d'origine peut entraîner des performances incorrectes et compromettre la sécurité!»

4. Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

5. Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

6. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur. Inspectez soigneusement le taille-bordures pour tout dommage. Réparez les dommages avant de démarrer et d'utiliser le taille-bordures.

7. Les composants, les protections et les protections de la tondeuse sont sujets à l'usure et aux dommages qui pourraient exposer les pièces mobiles ou permettre la projection d'objets. Pour des raisons de sécurité, vérifiez fréquemment les composants et remplacez-les immédiatement uniquement par des pièces du fabricant d'équipement d'origine (O.E.M.), répertoriées dans ce manuel. «L'utilisation de pièces qui ne répondent pas aux spécifications de l'équipement d'origine peut entraîner des performances incorrectes et compromettre la sécurité!»

8. Ne modifiez pas le réglage du régulateur du moteur et ne faites pas tourner le moteur. Le régulateur contrôle la vitesse de fonctionnement maximale en toute sécurité du moteur.

9. Vérifiez fréquemment la conduite de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour des fissures ou des fuites. Remplacez si nécessaire.

10. Ne démarrez pas le moteur avec la bougie retirée.

11. Entretenez ou remplacez les étiquettes de sécurité et d'instructions, si nécessaire.

12. Respectez les lois et réglementations en matière d'élimination. Une mauvaise élimination des fluides et des matériaux peut nuire à l'environnement.

Ne modifiez pas le moteur

Pour éviter des blessures graves ou la mort, ne modifiez en aucune façon le moteur. La modification du réglage du régulateur peut entraîner un emballement du moteur et le faire fonctionner à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur du moteur.

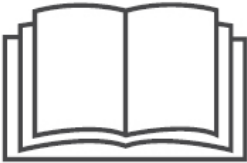








Pare-étincelles



AVERTISSEMENT : Cette machine est équipée d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisée sur ou à proximité de terrains boisés, couverts de broussailles ou d'herbe non aménagés, à moins que le système d'échappement du moteur ne soit équipé d'un pare-étincelles conforme aux lois locales ou nationales applicables (si seulement).

Symboles de sécurité

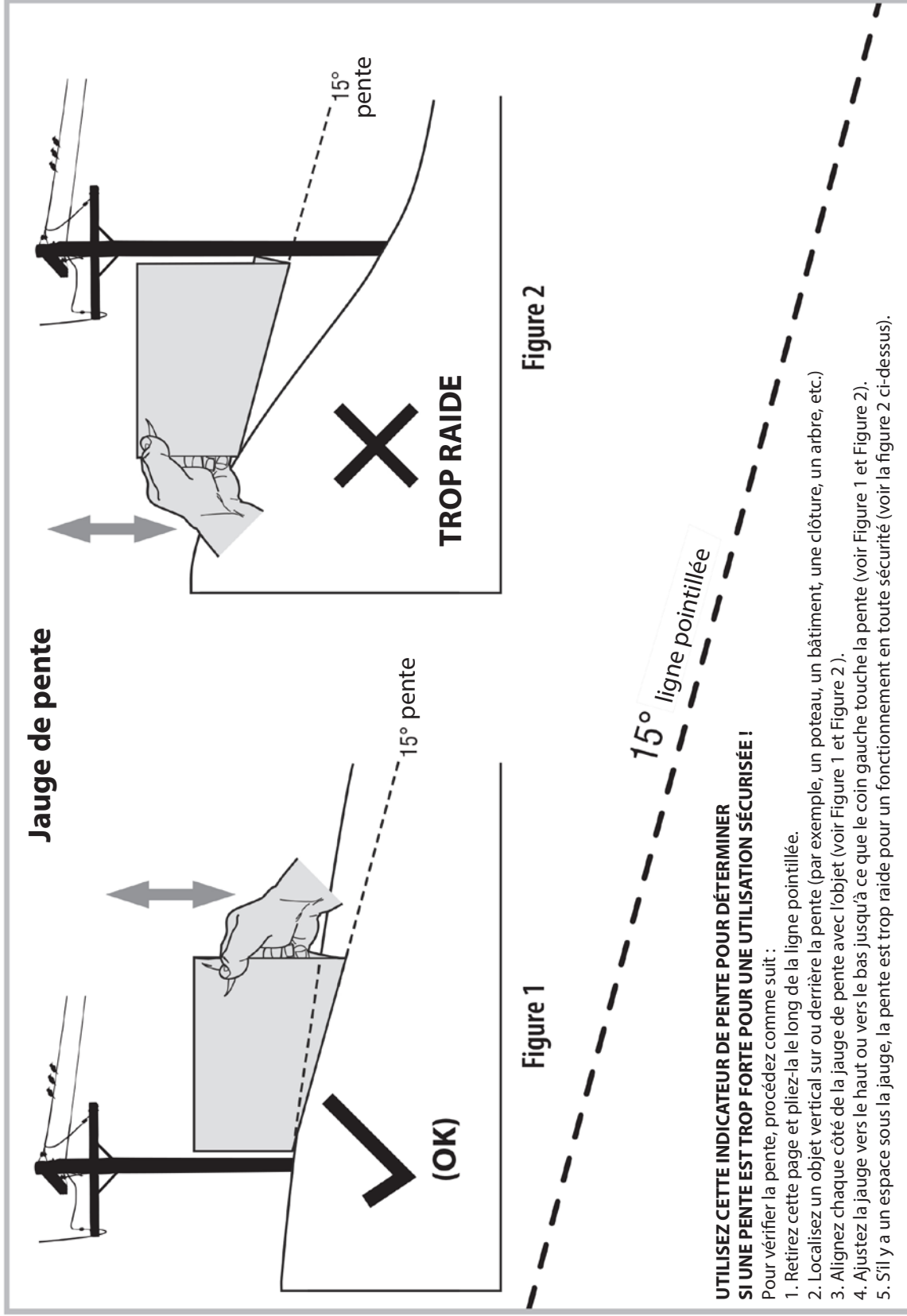
Cette page illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur la machine avant de tenter de l'assembler et de l'utiliser.

Symbole	Description
	LIRE LE(S) MANUEL(S) D'UTILISATION Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions contenues dans le(s) manuel(s) avant d'essayer d'assembler et de faire fonctionner.
	PROTECTION DES YEUX Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de cette machine.
	DANGER — PASSANTS Ne taillez pas lorsque des enfants ou d'autres personnes sont à proximité.
	DANGER — COUPURE MAIN/PIED Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces rotatives.
	DANGER — DÉBRIS JETÉS Retirez les objets pouvant être projetés par la machine dans n'importe quelle direction. Portez des lunettes de sécurité.
	DANGER — PENTES Redoublez de prudence sur les pentes. Ne taillez pas sur des pentes supérieures à 15°.
	AVERTISSEMENT—L'ESSENCE EST INFLAMMABLE Laissez le moteur refroidir au moins deux minutes avant de faire le plein.
	AVERTISSEMENT— MONOXYDE DE CARBONE Ne faites jamais tourner un moteur à l'intérieur ou dans un endroit mal aéré. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.
	AVERTISSEMENT— SURFACE CHAUDE Les pièces du moteur, en particulier le silencieux, deviennent extrêmement chaudes pendant le fonctionnement. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.



AVERTISSEMENT : votre responsabilité : limitez l'utilisation de cette machine électrique aux personnes qui lisent, comprennent et suivent les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel et sur la machine.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !



AVERTISSEMENT! Les pentes sont un facteur majeur lié aux accidents de renversement et de renversement qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.

Ne faites pas fonctionner la machine sur des pentes supérieures à 15 degrés. Toutes les pentes nécessitent une prudence supplémentaire.

Tondez toujours en travers des pentes, jamais en montée et en descente.

Assemblage et configuration

Contenu du carton

- Un taille-bordures
- Un paquet de fil de coupe
- Un manuel d'utilisation du taille-bordures

Assemblée

REMARQUE : Ce taille-bordures est expédié sans essence ni huile dans le moteur. Faites le plein d'essence et d'huile comme indiqué dans le manuel du moteur fourni AVANT d'utiliser votre machine.

Poignée centrale

1. Retirez le bouton triangulaire et le boulon de carrosserie de la poignée inférieure gauche et de la poignée inférieure droite.
2. Faites pivoter la poignée centrale en position de fonctionnement et fixez la poignée centrale. Voir Figure 3-1.

Poignée supérieure

1. Retirez le bouton triangulaire et le boulon de carrosserie de la poignée supérieure gauche et de la poignée supérieure droite.
2. Trouvez la poignée supérieure et déplacez la poignée supérieure dans l'une des deux positions en pivotant et fixez la poignée centrale. Voir Figure 3-2.

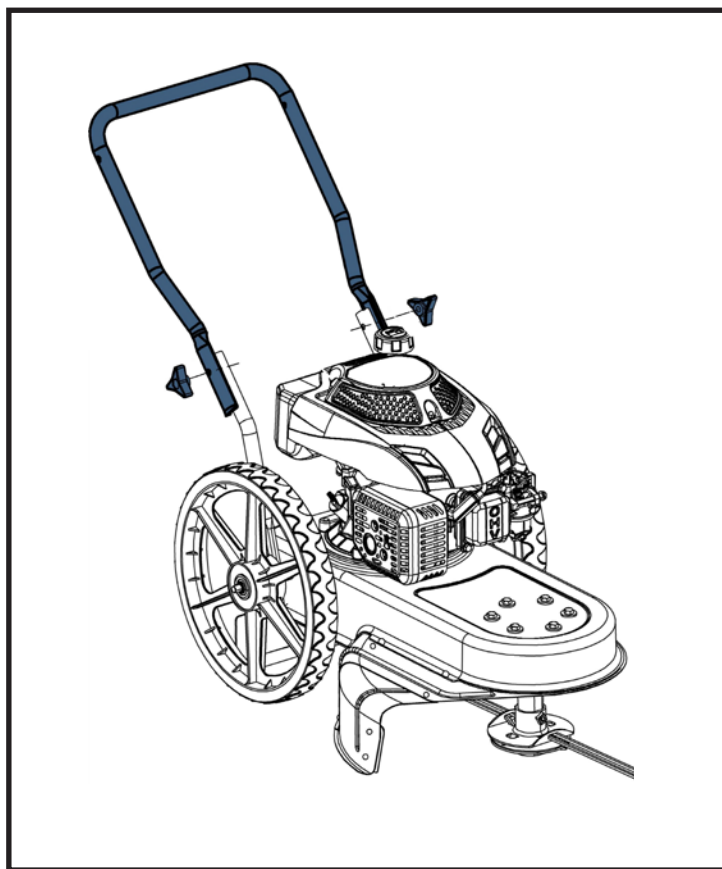


Figure 3-1

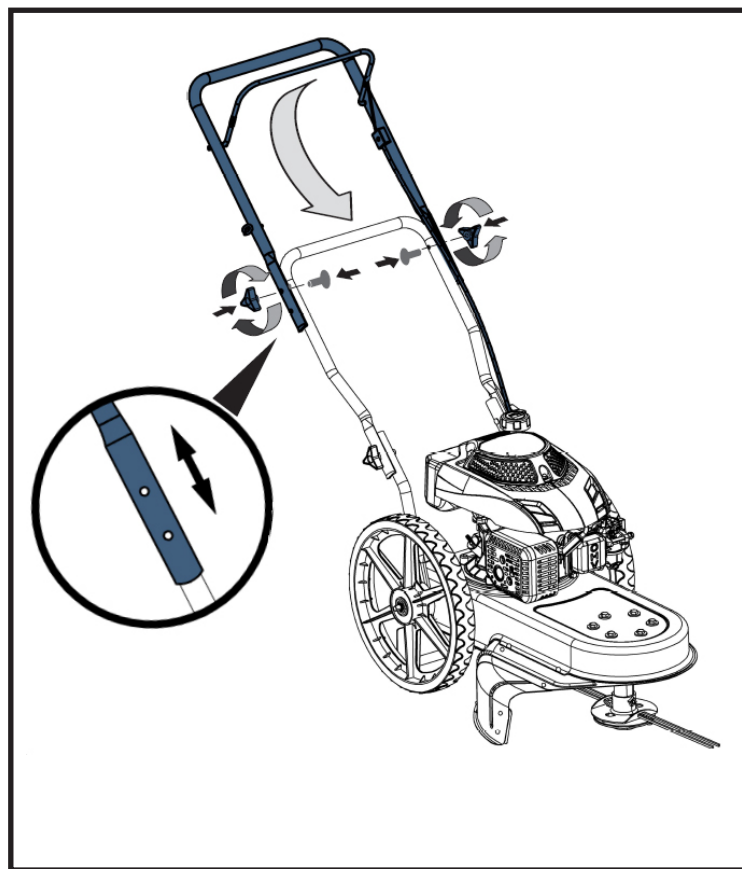


Figure 3-2

Corde de démarrage

1. Déconnectez le capuchon de la bougie d'allumage de la bougie d'allumage.
2. Faites pivoter la poignée de commande contre la poignée supérieure et tirez la corde hors du moteur.
3. Placez la corde de démarrage dans le crochet. Voir Figure 3-3.

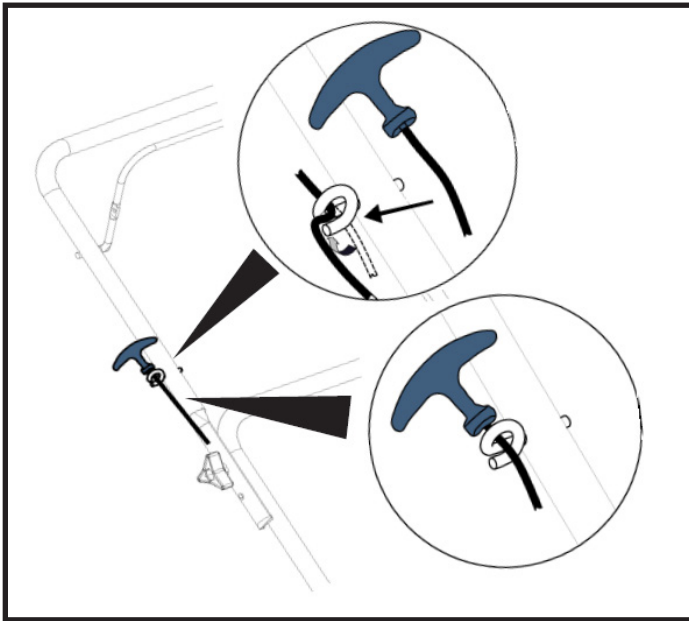


Figure 3-3

Installation

Remplissage d'essence et d'huile

1. Ajoutez l'huile fournie avant de démarrer l'unité pour la première fois hors de la boîte.



AVERTISSEMENT : Soyez extrêmement prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives. Ne faites jamais le plein de la machine à l'intérieur ou lorsque le moteur est chaud ou en marche. Éteignez les cigarettes, les cigares, les pipes et toute autre source d'inflammation.

Assemblage Tondeuse Bouclier

1. Tirez le protecteur de coupe-bordures en position en faisant pivoter le trou. Voir Figure 3-4.
2. Insérez le boulon dans le trou avec vissez l'écrou et fixez-le à l'aide d'un outil. Voir Figure 3-5.

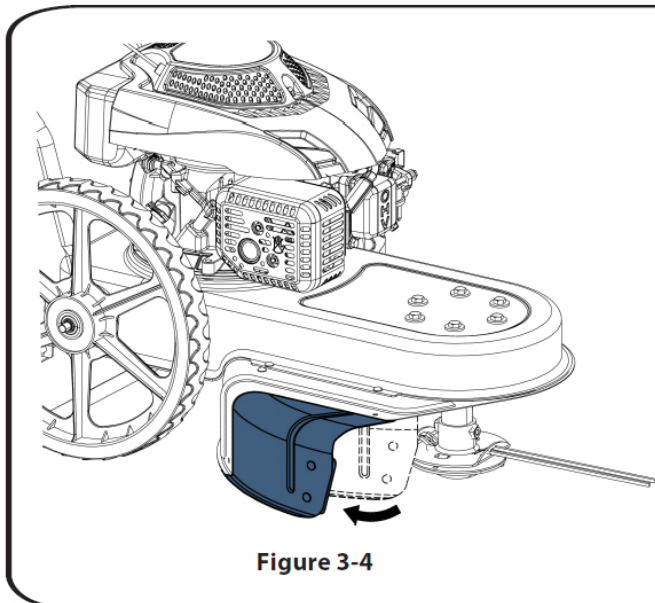


Figure 3-4

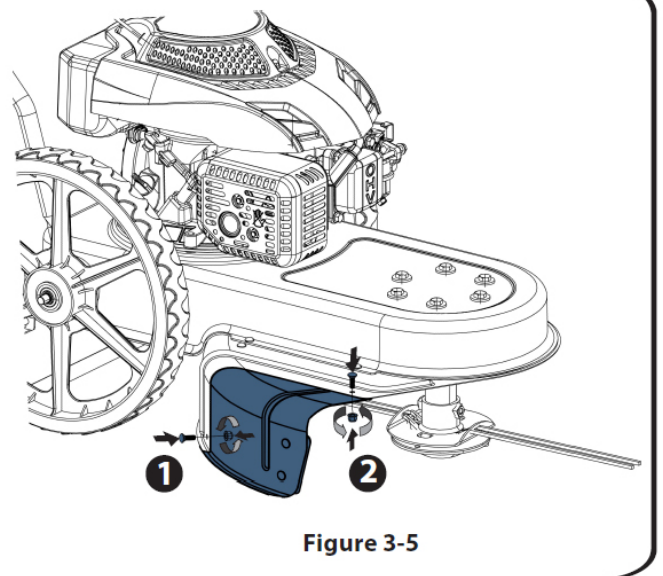


Figure 3-5

Commandes et fonctionnalités

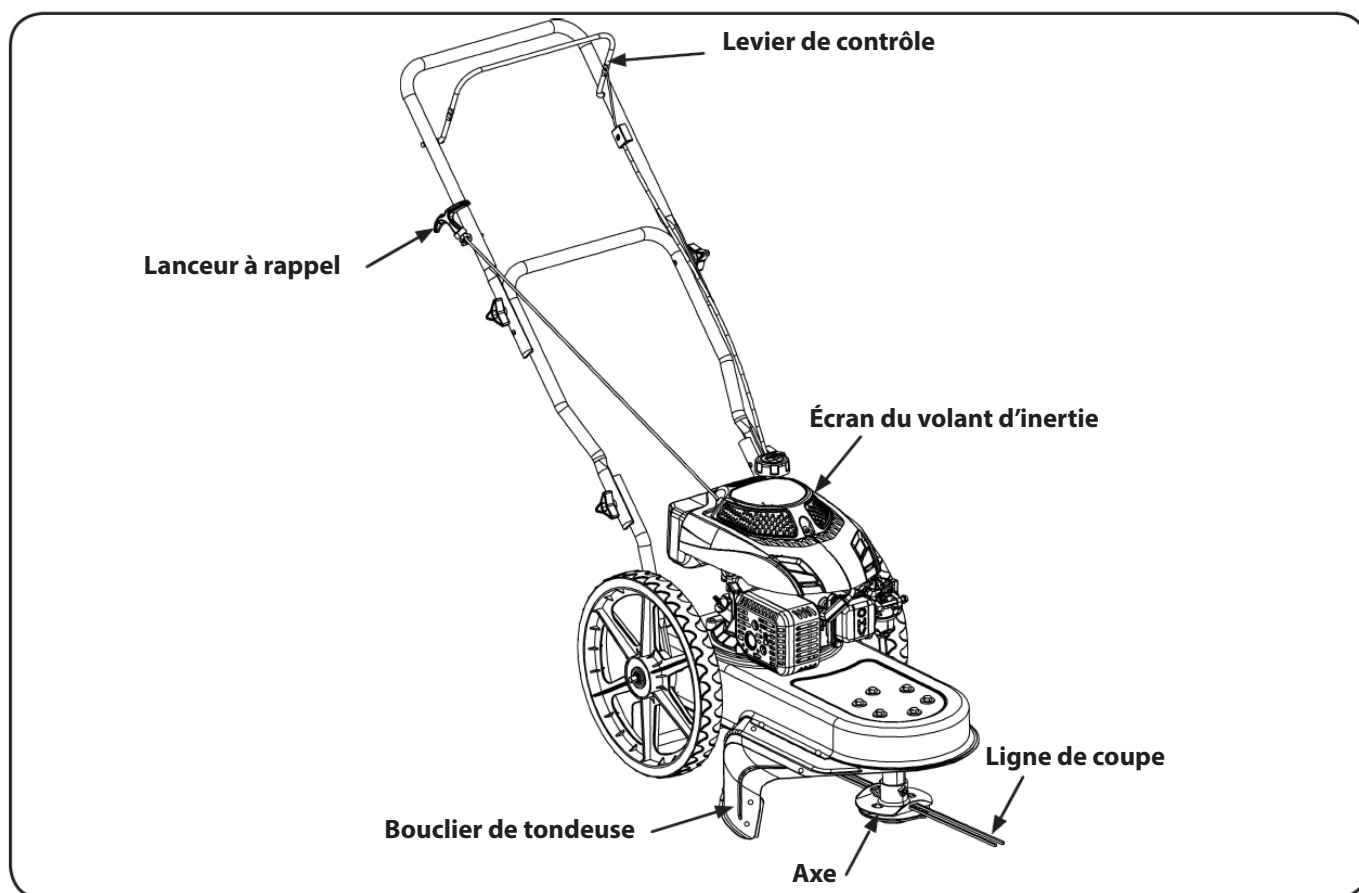


Figure 4-6

Lanceur à rappel

Le démarreur à rappel est fixé sur le côté droit de la poignée supérieure. Tenez-vous derrière l'appareil et tirez sur la corde du démarreur à rappel pour démarrer l'appareil.

Bouclier de tondeuse

Le protecteur de la tondeuse est relié à la base de la tondeuse et il est utilisé pour empêcher les débris d'être projetés.

Levier de Control

Le levier de commande doit être enfoncé pour démarrer le moteur et la rotation de l'ensemble de broche de coupe. Relâcher le levier de commande arrête le moteur et l'ensemble de broche de coupe.



AVERTISSEMENT : Ce levier de commande est un dispositif de sécurité. N'essayez jamais de contourner ses opérations.

Broche

La broche fait tourner le fil de coupe.

Ligne de coupe

Le fil de coupe est fixé à l'ensemble de broche et il est utilisé pour couper l'herbe, la végétation, les sous-bois et les mauvaises herbes.

Écran de volant

Maintenez le tamis du volant libre de rognures de gazon et de débris en tout temps.

Opération

Réglage de la hauteur de la broche

La hauteur de la broche peut être ajustée pour diverses applications. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Desserrez le boulon situé de chaque côté de l'arbre de la broche.

Remarque : Les boulons sont conçus de manière à ne pas pouvoir être retirés de l'arbre de broche.

2. Faites glisser la broche vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée avant de resserrer les boulons. Voir Figure 5-1.

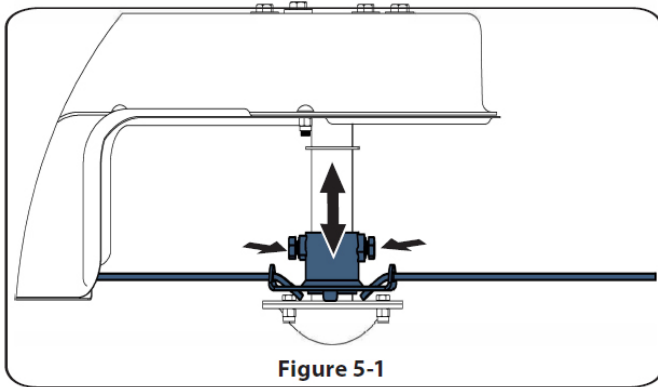


Figure 5-1

Démarrage et arrêt

1. Appuyez une ou deux fois sur la pompe d'amorçage et appuyez sur le levier de commande. Voir Figure 5-2 (1), et tirez sur la corde du démarreur pour démarrer le moteur. Voir Figure 5-2 (2).
2. Le relâchement du levier de commande arrête le moteur.

Utilisation de votre taille-bordures

Assurez-vous que la zone de coupe est exempte de pierres, de bâtons, de fils ou d'autres objets qui pourraient endommager le coupe-bordures ou le moteur. De tels objets pourraient être accidentellement projetés par le taille-bordures dans n'importe quelle direction et causer des blessures graves à l'opérateur et à d'autres personnes.

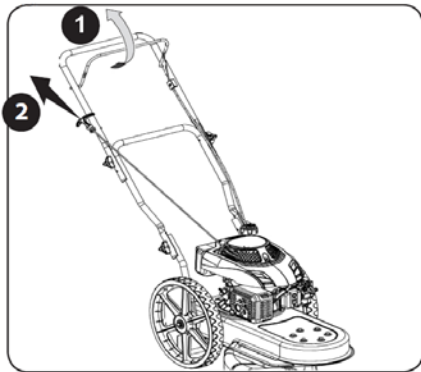


Figure 5-2



AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un taille-bordures peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut gravement endommager vos yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le taille-bordures ou lorsque vous effectuez des réglages ou des réparations dessus.

- Le taille-bordures est conçu avec la broche décalée vers la gauche, ce qui permet à l'opérateur de tailler le long d'une clôture, d'un aménagement paysager ou d'une maison sur son côté droit sans avoir à effectuer de réglages sur la machine.
- Utilisez le taille-bordures à une vitesse de marche plus lente lors de la coupe de mauvaises herbes hautes et épaisses ou d'herbe.
- Nettoyez le dessous de la tondeuse après chaque utilisation pour enlever toute accumulation de débris.



AVERTISSEMENT : Arrêtez le moteur et attendez que la tête de coupe s'arrête complètement avant de nettoyer la zone d'éjection. La tête de coupe continue de tourner pendant quelques secondes après que la commande de la tête de coupe est relâchée.

- Ne taillez pas sur des pentes excessivement raides. S'il est difficile de se tenir debout sur une pente, ne coupez pas. Ne taillez pas sur des pentes lorsque le sol est glissant ou mouillé. Coupez sur la face d'une pente, pas de haut en bas.

ATTENTION : Lors de l'utilisation du taille-bordures, ne laissez pas la broche entrer en contact avec une surface de béton, d'asphalte ou de gravier. Cela entraînerait une usure prématurée.

Changer la ligne de coupe

Pour faciliter le retrait du fil de coupe utilisé, changez le fil de coupe avant qu'il ne devienne trop court (c'est-à-dire environ la moitié de sa longueur d'origine).

1. Retirez le fil de coupe usé de la broche.
2. Pliez le fil de remplacement en deux et insérez les deux extrémités dans la boucle près du bord de la broche.
3. Tirez les extrémités du fil de coupe à travers la boucle jusqu'à ce que le fil soit bien en place sous la languette métallique.
4. Croisez les extrémités du fil et tirez-les fermement pour fixer le fil de coupe en place. Voir Figure 5-3.

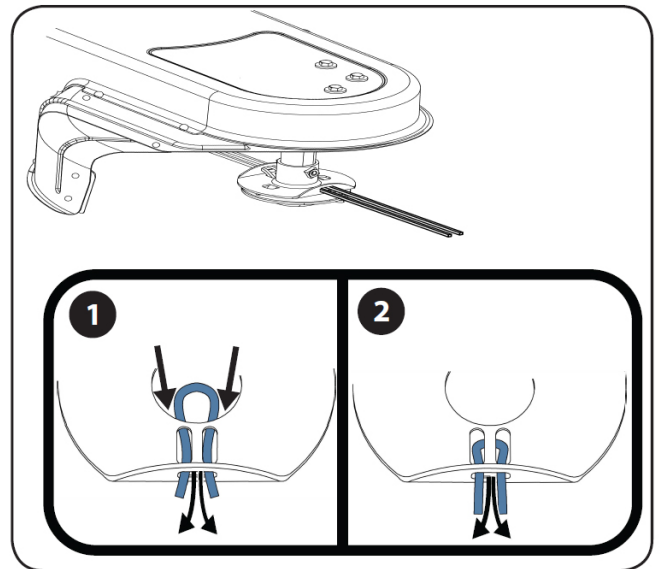


Figure 5-3

Entretien et réglages

Entretien

Recommandations générales

- Respectez toujours les règles de sécurité lors de toute opération de maintenance.
- La garantie de ce taille-bordures ne couvre pas les articles qui ont été soumis à un abus ou à une négligence de la part de l'opérateur. Pour bénéficier de la pleine valeur de la garantie, l'opérateur doit entretenir le taille-bordures comme indiqué ici.
- La modification de la vitesse commandée par le moteur annulera la garantie du moteur.
- Tous les réglages doivent être vérifiés au moins une fois par saison.
- Vérifiez périodiquement toutes les fixations et assurez-vous qu'elles sont bien serrées.



AVERTISSEMENT : Arrêtez toujours le moteur, débranchez la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur avant d'effectuer tout type d'entretien sur votre machine.

Lubrification

1. Lubrifiez les points de pivot sur le levier de commande au moins une fois par saison avec de l'huile légère. Cette commande doit fonctionner librement dans les deux sens. Voir Figure 6-1.

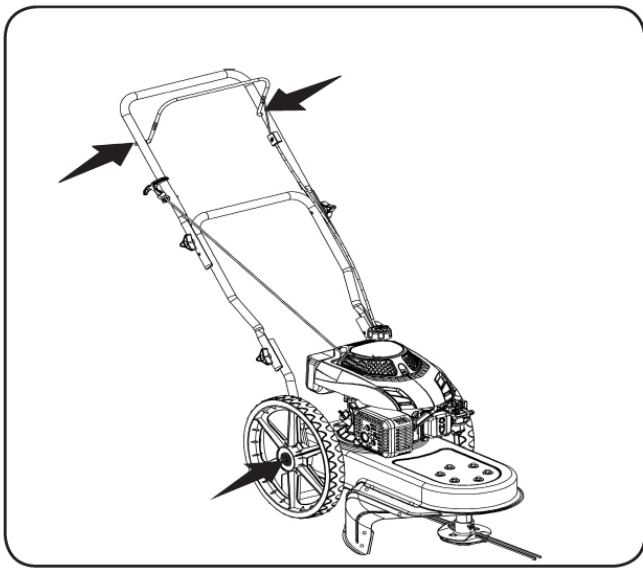


Figure 6-1

2. Lubrifiez les roues au moins une fois par saison avec de l'huile légère (ou de l'huile moteur). Si les roues sont retirées pour une raison quelconque, lubrifiez la surface du boulon d'essieu et la surface intérieure de la roue avec de l'huile légère. Voir Figure 6-1.
3. Suivez le manuel du moteur fourni pour le calendrier de lubrification et les instructions de lubrification du moteur.

Entretien du pont

Nettoyez le dessous de la machine après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'herbe coupée ou d'autres débris. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Débranchez le fil de la bougie. Vidanger l'essence du coupe-bordures ou placer un morceau de plastique sous le bouchon d'essence.
2. Basculez le taille-bordures pour qu'il repose sur le côté. Gardez le côté avec le filtre à air vers le haut. Tenez fermement la tondeuse.

AVERTISSEMENT : Ne jamais incliner la tondeuse à plus de 90° dans n'importe quelle direction et ne pas laisser la tondeuse inclinée pendant un certain temps. L'huile peut s'écouler dans la partie supérieure du moteur et causer un problème de démarrage.

3. Grattez et nettoyez le dessous de la machine avec un outil adapté. Ne pas vaporiser d'eau.

IMPORTANT : N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de tuyau d'arrosage pour nettoyer la machine. Ceux-ci peuvent endommager le moteur. L'utilisation d'eau raccourcira la durée de vie et réduira la facilité d'entretien.

4. Remettez la débroussailluse sur ses roues au sol. Si vous aviez mis du plastique sous le bouchon d'essence plus tôt, assurez-vous de le retirer maintenant.

Entretien du moteur - DVO160 (161 cc)

Une liste des principaux travaux d'entretien du moteur requis pour une bonne performance du taille-bordures est donnée ci-dessous. Suivez le manuel du moteur qui l'accompagne pour une liste détaillée et des instructions.

- Maintenez le niveau d'huile comme indiqué dans le manuel du moteur.
- Faites l'entretien du filtre à air toutes les 25 heures dans des conditions normales. Nettoyez toutes les quelques heures dans des conditions extrêmement poussiéreuses. Une mauvaise performance du moteur et une inondation indiquent généralement que le filtre à air doit être entretenu. Pour entretenir le filtre à air, reportez-vous au manuel du moteur.
- Nettoyez la bougie et réinitialisez l'écart une fois par saison. Le remplacement des bougies d'allumage est recommandé au début de chaque saison de tonte. Consultez le manuel du moteur pour connaître le bon type de bougie et les spécifications d'écart.
- Nettoyez régulièrement le moteur avec un chiffon ou une brosse. Gardez le haut du moteur propre pour permettre une bonne circulation de l'air. Retirez toute l'herbe, la saleté et les débris de la zone du silencieux.
- Les moteurs stockés entre 30 et 90 jours doivent être traités avec un stabilisateur d'essence tel que STA-BIL® pour empêcher la détérioration et la formation de gomme dans le système de carburant ou sur les pièces essentielles du carburateur.

Entreposage hors saison

Suivez les étapes suivantes pour préparer votre taille-bordures pour le stockage. Reportez-vous au manuel du moteur pour les instructions spécifiques de stockage du moteur

- Nettoyez et lubrifiez la tondeuse.
- Rangez le taille-bordures dans un endroit sec et propre. Ne pas entreposer à côté de matériaux corrosifs, tels que des engrais.
- À l'aide d'une huile légère ou de silicone, enduisez l'équipement, en particulier les câbles et toutes les pièces mobiles de votre taille-bordures.

Huile

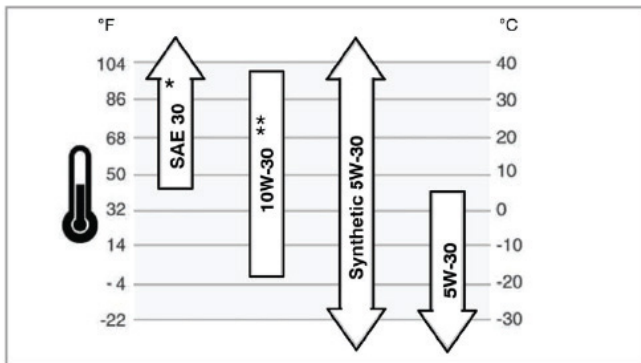
Vérification du niveau d'huile

Déposez l'équipement sur une surface plane et de niveau. Dévisser la jauge d'huile en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le niveau d'huile doit être tel qu'indiqué sur la figure ci-contre.



Recommandations d'huile

- Nous recommandons l'utilisation de nos huiles certifiées sous garantie pour de meilleures performances. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si elles sont classées pour le service SF, SG, SH, SJ ou supérieur.
- Ne pas utiliser d'additifs spéciaux.
- Les températures extérieures déterminent la viscosité d'huile appropriée pour le moteur. Utilisez le tableau pour sélectionner la meilleure viscosité pour la plage de température extérieure attendue.



Remarque : En dessous de 40 °F (4 °C), l'utilisation de SAE 30 entraînera un démarrage difficile.

Au-dessus de 80 °F (27 °C), l'utilisation de 10W-30 peut entraîner une augmentation de la consommation d'huile.

Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.

Avant d'ajouter ou de vérifier l'huile

- Placez le niveau du moteur.
- Nettoyez la zone de remplissage d'huile de tout débris.

Tableau d'entretien

5 premières heures
• Changer l'huile
Toutes les 8 heures ou tous les jours
• Vérifier le niveau d'huile moteur • Vérifiez le filtre à air
Toutes les 50 heures ou annuellement
• Changez l'huile du moteur • Vérifier le silencieux et le protège-silencieux et le pare-étincelles (le cas échéant)
Annuellement
• Remplacer la bougie d'allumage • Vérifiez le jeu des soupapes

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Levier de commande désengagé. 2. Soufflet de bougie d'allumage déconnecté. 3. Réservoir de carburant vide ou carburant périmé. 4. Moteur non amorcé (si équipé d'un amorceur). 5. Bougie défectueuse. 6. Conduite de carburant obstruée. 7. Moteur noyé. 8. Vanne de carburant (le cas échéant) fermée. 9. Moteur non étranglé (si équipé d'un étrangleur). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Engagez le levier de commande. 2. Connectez le fil à la bougie d'allumage. 3. Remplissez le réservoir d'essence propre et fraîche. 4. Amorcez le moteur comme indiqué dans la section Fonctionnement. 5. Nettoyez, ajustez l'écart ou remplacez. 6. Nettoyez la conduite de carburant. 7. Attendez quelques minutes pour redémarrer, mais n'amorcez pas. 8. Ouvrez le robinet de carburant. Voir manuel du moteur. 9. Starter le moteur. Voir manuel du moteur.
Le moteur tourne de manière irrégulière	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soufflet de bougie desserré. 2. Conduite de carburant obstruée ou carburant périmé. 3. Événement dans le bouchon de gaz bouché. 4. Eau ou saleté dans le système de carburant. 5. Filtre à air sale. 6. L'unité fonctionne avec le STARTER (le cas échéant) appliqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez et serrez le soufflet de la bougie. 2. Nettoyez la conduite de carburant ; remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche. 3. Dégagez l'événement. 4. Vidanger le réservoir de carburant. Remplir de carburant frais. 5. Reportez-vous au manuel du moteur. 6. Appuyez sur le bouton CHOKE.
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Niveau d'huile moteur bas. 2. Débit d'air restreint. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplir le carter d'huile appropriée. 2. Nettoyez la zone autour et sur le dessus du moteur.
Sauts occasionnels (hésitations) à grande vitesse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Écartement des bougies trop étroit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez l'écart à 0,03".
Tourne mal au ralenti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bougie encrassée, défectueuse ou espace trop grand. 2. Filtre à air sale. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réinitialisez l'écart à 0,030 po ou remplacez la bougie. 2. Reportez-vous au manuel du moteur.
Vibrations excessives	<ol style="list-style-type: none"> 1. Écrous à oreilles de broche desserrés. 2. Broche endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrez les écrous à oreilles. 2. Consultez un revendeur agréé.
Mauvaises performances de coupe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fil de coupe trop court ou usé. 2. Courroie de broche usée ou endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le fil de coupe. 2. Remplacez la courroie de la broche.

Garantie

Les produits Ducar sont couverts par une garantie consommateur limitée d'un an.